

《走遍日本》 情景会话：五送行 PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/146/2021_2022__E3_80_8A_E8_B5_B0_E9_81_8D_E6_c105_146615.htm 五送行人物：木村 参加交易会 的日本某公司负责人 李 中国某公司负责人 李：
おはようございます。早上好。 木村：おはようございます。お寒いところをわざわざおいてくださいます、どうも恐れ入ります。早上好。大冷的天，特意来送我，真过意不去。 李：いいえ、どういたしまして。ご滞在中、ぎっしりまったに日程でしたから、さぞお疲れになったことでしょう。不要客气，您逗留期间，日程排得很紧，一定很累了吧。 木村：いいえ、商は大成功を遂げた上にたいへん有益な学が出来ました。それに行き届いたお世になり、しくごさせていただきました。哪里，洽谈很成功，并且能进行非常有益的参观，又受到你们无微不至的照顾，很愉快地度过了这些日子。 李：出来るだけ希望通りに日程をみたかったのですが、には行き届かないところがたくさん会ったと思います。その点をおしいただきたいと存じます。日程安排上尽量满足您的要求，但实际中还有很多不足之处，这一点只好请您原谅了。 木村：いいえ、どういたしまして。滞在中皆さんにほんとうにご切にされていて、なんとお礼を申し上げていいかわかりません。今後ともいろいろよろしくおしいたします。哪里哪里，逗留期间，得到你们的热情关怀，真不知怎么感谢才好。今后仍请多多关照。 李：それはお互いです。ああ、もうですから。どうぞ、行におりください。哪里，也请您多多关照。啊，时间快到了。请上飞机吧。

木村：本当に名残惜しいですね。真是不愿意和你们分别啊。
李：またお迎えできる日をお待ちしています。我们等待着有朝一日能再次迎接您。
木村：皆さんも、是非日本にお越しくださるよう、お待ちしております。我也期待着大家能到日本去。
李：中日の友好往来はこれからいっそう繁になるといありません。いずれきっとおねできると思っています。では、社の田中さんによろしくおえください。中日两国的友好往来今后一定会更加频繁的，我相信早晚一定会有机会到贵国去。请向田中社长问好。
木村：はい、いなくえます。好，一定转达。
李：途中、どうぞおをつけて。さようなら。祝您一路平安，再见。
木村：どうぞ。お元で、さようなら。谢谢，祝您健康，再见。
相关常用语 1 さようなら。再见。 2 またお会いしましょう。后会有期。 3 おれに参りました。我是来告辞的。 4 ここでおれしましょう。就在这儿告辞吧。 5 そろそろおいとまいたします。就在这儿告辞了。 6 ほんのしるしです。这是一点小意思。 7 せっかくのご厚意ですので、ありがたく戴致します。那么盛情难却，我就领受了。 8 どうぞお大事に。请您保重。 9 快なたびをお祈りいたします。祝您旅途愉快。 10 途中のご事をお祈りいたします。祝您一路顺风。
小常识 送行时的对答是很不容易的。日本人中有很多人在分手时出于礼貌把“（感谢您的照顾）”之类的话说个没完，马上就要出发了，而客气话还在没完没了地继续着。这时要回以简短的答话。送行时，应目送对方的交通工在视野中消失再离开。如果随便地走开，会被认为态度冷漠。

100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com